

# 200 海里以外大陆架外部界限 划定中的自然延伸原则<sup>\*</sup>

——兼评孟加拉湾海洋划界案

丁 铎<sup>\*\*</sup> 林 杞<sup>\*\*\*</sup>

**摘要：**存在陆块的自然延伸是沿海国主张 200 海里以外大陆架的首要条件。大陆架界限委员会在判断是否存在自然延伸的过程中采用的是以地形地貌属性为首要条件的认定标准，地质证据及其他地球物理信息往往被视为补充信息和辅助证据。地貌证据的说服性价值使大陆架界限委员会更倾向于以地貌证据衡量自然延伸存在与否。国际海洋法法庭认为自然延伸不是作为判断沿海国是否享有 200 海里以外大陆架权利基础的独立标准，这种解释仅适用于孟加拉湾的特殊情况。

**关键词：**200 海里以外大陆架 自然延伸 地貌 地质 孟加拉湾

## 一 引论

作为根据《联合国海洋法公约》（以下简称《公约》）成立的海洋机构之一，大陆架界限委员会审议沿海国关于其 200 海里以外大陆架外部界限的资料和其他材料，并向沿海国提出建议。<sup>①</sup>

\* 本文为国家社科基金青年项目“21 世纪‘海上丝绸之路’建设与南海问题交互影响机制研究”（项目批准号：17CGJ025）的阶段性成果。文中主张为作者学术观点，不代表任何机构意见。作者在此感谢中国南海研究院海洋法律与政策研究所所长、中美研究中心（Institute for China-America Studies, ICAS）执行主任洪农研究员提供的建议，感谢中国—东南亚南海研究中心（China-Southeast Asia Research Center on South China Sea, CSARC）助理研究员钟卉提供的帮助。文中出现错漏之处，责任由作者承担。

\*\* 法学博士，中国南海研究院海洋法律与政策研究所助理研究员，韩国延世大学法学研究院兼职研究员。

\*\*\* 理学博士，中国南海研究院海洋科学研究所助理研究员。

① 大陆架界限委员会自 1997 年成立以来，先后制定并通过了《大陆架界限委员会议事规则》（Rules of Procedure of the Commission on the Limits of the Continental Shelf, including *Modus operandi* of the Commission on the Limits of the Continental Shelf）、《大陆架界限委员会科学和技术准则》（Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf）等文件，为其审议沿海国提交的 200 海里以外大陆架划界申请奠定了基础。对于从领海基线起 200 海里以外的大陆架，有人称之为“扩展大陆架”或“外大陆架”。需要认识到的是，《公约》中并不存在“扩展大陆架”或“外大陆架”的概念，而只有“200 海里以外大陆架”的概念。See Clive Schofield, “Securing the Resources of the Deep: Dividing and Governing the Extended Continental Shelf”, *Papers from the Law of the Sea Institute, UC Berkeley-Korea Institute of Ocean Science and Technology Conference*, held in Seoul, Korea, May 2012, p. 6. 在 2006 年“巴巴多斯/特立尼达和多巴哥仲裁案”中，仲裁庭指出，大陆架并非正在被扩展中，法律上只有一个单一的“大陆架”而不是一个“内大陆架”和一个分离的“扩展或外大陆架”。See *the Matter of an Arbitration between Barbados and the Republic of Trinidad and Tobago*, Award of the Arbitral Tribunal, 11 April 2006, p. 14, note 4.

自 1997 年正式运作以来，大陆架界限委员会迄今已经收到了全球 67 个沿海国提交的共 82 项关于划定 200 海里以外大陆架外部界限的申请。<sup>①</sup> 这其中有 41 项是部分划界申请，有 7 项是由两个或多个沿海国共同提交的联合申请。<sup>②</sup> 目前，大陆架界限委员会已经对 29 项划界申请提出了建议，其中有 7 项划界案已经在联合国秘书长处备案。<sup>③</sup>

尽管大陆架界限委员会本身由地球物理学、海洋地质学和水文学等方面的技术专家所组成，但为了执行《公约》第 76 条所赋予的职权，通常认为其在职权范围内也享有一定条约解释权力。<sup>④</sup> 大陆架界限委员会在其《科学与技术准则》中也指出，以《准则》澄清《公约》所载科学、技术和法律用语的解释是必要的。<sup>⑤</sup> 一方面，《公约》的多个用语可能有几种同样能够为缔约国所接受的解释，有必要对此作出澄清。<sup>⑥</sup> 另一方面，《公约》第 76 条在法律意义上使用的科学术语，其含义有时与公认的科学定义与术语相去甚远。<sup>⑦</sup> 需要作出澄清与解释的原因还在于，《公约》若干条款非常复杂，各国可能遇到科学和技术方面的困难，无法对这些条款逐一作出明确的解释。<sup>⑧</sup> 在沿海国向大陆架界限委员会提交的划界申请中，有相当一部分涉及到与自然延伸原则相关的法律解释问题。如何处理自然延伸的法律属性与自然属性问题，在国际社会依然存在争议，具体的国际实践也不尽相同。大陆架界限委员会在建议案中对《公约》第 76 条关于自然

- 
- ① 2001 年 12 月 20 日，俄罗斯联邦向大陆架界限委员会提交其划界申请，这是委员会成立以来收到的第一件划界申请，该申请所载数据和其它信息涉及俄罗斯提出的在北冰洋中部、巴伦支海和鄂霍次克海 200 海里以外大陆架外部界限。我国于 2009 年向大陆架界限委员会提交了关于确定 200 海里以外大陆架外部界限的初步信息，并于 2012 年提交了东海部分海域 200 海里以外大陆架划界申请。关于划界申请的提交情况，参见 [http://www.un.org/depts/los/clcs\\_new/commission\\_submissions.htm](http://www.un.org/depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm)，最后访问时间：2017 年 9 月 4 日。
  - ② 需要指出的是，《公约》并没有明确规定沿海国可以分批提交 200 海里以外大陆架的外部界限申请，但《大陆架界限委员会议事规则》明确允许沿海国提交部分申请。《议事规则》附件一第 3 段规定，“虽有《公约》附件二第 4 条 10 年时限的规定，沿海国可就其一部分的大陆架提出申请，以不妨碍以后可能就国家间划定大陆架任何其他部分界限提出的申请所涉及的问题。”有学者指出，导致沿海国选择提交部分申请的原因可能在于部分申请能够使沿海国避开与其他国家存在陆地或海洋争端的区域，使沿海国集中力量于一块区域以增强申请获得大陆架界限委员会认可的可能性。参见高建军：《200 海里以外大陆架外部界限的划定：目前为止的实践综述》，载《中国海洋法学评论》2008 年卷第 1 期，第 27 页。关于划界申请的提交情况，参见 [http://www.un.org/depts/los/clcs\\_new/commission\\_submissions.htm](http://www.un.org/depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm)，最后访问时间：2017 年 9 月 4 日。
  - ③ See Galo Carrera Hurtado, “the Implementation of the Mandate of the CLCS: 1997 to 2017”, *Presentation in Twentieth Anniversary of the Commission on the Limits of the Continental Shelf-Open Meeting*, p.12, [http://www.un.org/depts/los/clcs\\_new/documents/Presentations/3\\_CLCS\\_20\\_ANNIVERSARY\\_Carrera.pdf](http://www.un.org/depts/los/clcs_new/documents/Presentations/3_CLCS_20_ANNIVERSARY_Carrera.pdf) (last visited September 5, 2017). See also, Submissions to the Commission on the Limits of the Continental Shelf, [http://www.un.org/depts/los/clcs\\_new/commission\\_submissions.htm](http://www.un.org/depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm) (last visited September 5, 2017).
  - ④ See Clive Schofield, “Securing the Resources of the Deep: Dividing and Governing the Extended Continental Shelf”, See also, Huang Yao and Liao Xuexia, “Natural Prolongation and Delimitation of the Continental Shelf beyond 200nm: Implications of the Bangladesh/ Myanmar Case”, (2014) 4 *Asian Journal of International Law* 281, p.290; Ted L. McDorman, “The Entry into Force of the 1982 LOS Convention and the Article 76 Outer Continental Shelf Regime”, (1995) 10 *The International Journal of Marine and Coastal Law* 165, pp. 178 – 179.
  - ⑤ See *Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*, CLCS/11, 13 May 1999, p.7, para. 1. 3.
  - ⑥ See *Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*, CLCS/11, 13 May 1999, p.7, para. 1. 3.
  - ⑦ See *Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*, CLCS/11, 13 May 1999, p.7, para. 1. 3.
  - ⑧ See *Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*, CLCS/11, 13 May 1999, p.7, para. 1. 3.

延伸原则的解释，不仅构成200海里以外大陆架界限划定的科学与法律实践，也会深刻影响沿海国大陆架的权利范围。<sup>①</sup>

自然延伸作为海洋法演化史中的一个关键概念，既有法律属性，也有自然属性，<sup>②</sup>是200海里以外大陆架界限划定的首要条件。<sup>③</sup>通过分析近年来大陆架界限委员会就英国、巴西、日本等国关于划定200海里以外大陆架外部界限申请所作的建议案可以发现，其在判断沿海国200海里以外大陆架的初始权利时，采用的是以地形地貌之自然延伸为主要考量的认定标准。<sup>④</sup>尽管《公约》第76条没有明确规定在判断自然延伸时应以地形地貌为主要依据，大陆架界限委员会《科学与技术准则》也规定沿海国可提出除地形地貌以外的其他地质证据，但大陆架界限委员会似乎认为其他证据均不能作为判断自然延伸的主要依据。<sup>⑤</sup>

国际海洋法法庭在孟加拉湾海洋划界案（孟加拉/缅甸，2012）<sup>⑥</sup>中对自然延伸和200海里

- 
- ① See Suzette V. Suarez, “Commission on the Limits of the Continental Shelf”, in A. von Bogdandy and R. Wolfrum (eds.), *Max Planck Yearbook of United Nations Law* (Dordrecht: Koninklijke Brill N. V., 2010), Volume XIV, pp. 132 – 134; Jia Yu and Jilu Wu, “The Outer Continental Shelf of Coastal States and the Common Heritage of Mankind”, (2011) 42 *Ocean Development & International Law* 317, p. 325; Coalter G. Lathrop, “Continental Shelf Delimitation Beyond 200 Nautical Miles: Approaches Taken by Coastal States before the Commission on the Limits of the Continental Shelf”, in David A. Colson & Robert W. Smith (eds.), *International Maritime Boundaries* (Leiden and Boston: Brill | Nijhoff, 2011), Volume VI, pp. 4143 – 4145. See also, Stuart Kaye, “Australian Practice in respect of the Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles”, (2015) 51 *Marine Policy* 339, pp. 339 – 340.
  - ② See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Dissenting opinion of Judge Lucky, p. 248 & 272. See Also, Jorgen Lilje-Jensen and Milan Thamsborg, “The Role of Natural Prolongation in Relation to Shelf Delimitation beyond 200 Nautical Miles”, (1995) 64 *Nordic Journal of International Law* 619, p. 629.
  - ③ Surya P. Subedi, “Problems and Prospects for the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Dealing with Submissions by Coastal States in Relation to the Ocean Territory Beyond 200 Nautical Miles”, (2011) 26 *The International Journal of Marine and Coastal Law* 413, p. 421. 在北海大陆架案（德国/丹麦；德国/荷兰，1969年）中，国际法院首次指出大陆架为陆地领土的“自然延伸”，其表述为“大陆架构成其陆地领土向海方向在海底的自然延伸自古以来事实上就存在着，沿海国凭借对陆地的主权对大陆架海域行使权利”。See *North Sea Continental Shelf Cases (Federal Republic of Germany/Denmark; Federal Republic of Germany/Netherlands)*, Judgment, I. C. J. Reports 1969, p. 22, para. 19. 在联合国第三次海洋法会议期间，中国代表团提出，“大陆架为大陆领土的自然延伸，按照这一原则，沿海国根据具体的地理条件，在其对领海或经济区以外的专属管辖权限制下，可以合理地确定大陆架的界限。大陆架的最大界限可以通过国家间的协商确定”。这是在《公约》缔约谈判过程中第一个关于“大陆架是大陆领土自然延伸”的提案。See U. N. Doc. A/AC. 138/SC. II/L. 34, section 3, paragraph 1, reproduced in III SBC Report 1973, at 71, 74 (China). 澳大利亚和挪威代表在其后的提案中也指出，“对于沿海国以外陆块的自然延伸，其有权保留按照公约生效前的国际法在海床及其底土行使主权权利”。See U. N. Doc. A/AC. 138/SC. II/L. 36, section 1, paragraph (c), reproduced in III SBC Report 1973, at 77, 78 (Australia and Norway). See also, Satya N. Nandan and Shahrai Rosenne and Neal R. Grandy (eds.), *United Nations Convention on the Law of the Sea 1982: A Commentary* (Dordrecht: Martinus Nijhoff Publishers, 1993), Vol. II, Article 76, pp. 842 – 843, para. 76. 4.
  - ④ See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island*, 9 May 2008, pp. 13 – 15; *Summary of the Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of its Continental Shelf Beyond 200 Nautical Miles*, p. 15, paras. 71 – 72; *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 11, paras. 64 – 66, p. 12, paras. 74 – 75 & p. 13, para. 79.
  - ⑤ See Hyun Jung Kim, “Natural Prolongation: a Living Myth in the Regime of the Continental Shelf?”, (2014) 45 *Ocean Development & International Law* 374, p. 380.
  - ⑥ 该案是国际海洋法法庭审理的首个关于海洋划界争端的案件，同时也是国际司法机构首次就争端当事国200海里以外大陆架的权利基础和划界方法进行阐述的案例。

以外大陆架的权源问题进行了解释与论述。<sup>①</sup> 法庭认为虽然《公约》第 76 条第 1 款对“自然延伸”有所规定，但在随后的条款中并未见任何相关释义，<sup>②</sup> 在第三次联合国海洋法会议中这一概念的目的是用以“支持沿海国扩大其对大陆边的管辖权”。<sup>③</sup> 法庭认为，《公约》第 76 条第 1 款的用语表明“大陆边缘”是确定大陆架范围界线的核心要件，<sup>④</sup> 第 76 条第 3 款及第 4 款对此有着更加详细的规定与释义。<sup>⑤</sup> 法庭进一步认为，“自然延伸”所指区域及其后条款中规定的大陆边是相同区域，<sup>⑥</sup> 自然延伸在《公约》第 76 条中不是作为判断沿海国是否享有 200 海里以外大陆架权利基础的独立的判断标准。<sup>⑦</sup> 换言之，按法庭理解，判断缅甸在孟加拉湾 200 海里以外大陆架的权利，仅需依据《公约》第 76 条第 4 款规定认定其大陆坡脚的位置后，再按照该款规定的公式划定大陆边的外缘即可，不必考虑大陆架与沿海国之间向海一面所延伸的陆块与大陆坡脚之间是否具有地貌上的连续性。<sup>⑧</sup> 本案法庭对《公约》第 76 条的解释及结论与国际法院在大陆架案（利比亚/马耳他，1985 年）中就自然延伸原则所作的阐释并不一致，<sup>⑨</sup> 与大陆架界限委员会在近些年的建议案中关于自然延伸原则的解释与适用也有明显不同。<sup>⑩</sup>

<sup>①</sup> 关于 200 海里以外大陆架的权源问题在本案以前并没有国际司法实践，本案也可能被视为存在“司法造法”的问题，但考虑到《公约》第 76 条对 200 海里以外大陆架进行了定义，其权源的认定应当属于该条的解释问题，尽管在实践中“解释”与“造法”现象可能是重合难辨的。参见谈中正：《从北海到孟加拉湾：大陆架划界中的“公平解决”与“规则之治”》，载《中国国际法年刊（2012）》，法律出版社 2013 年第 1 版，第 180 页注释 1。

<sup>②</sup> *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 127, para. 432.

<sup>③</sup> *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 127, para. 433.

<sup>④</sup> *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 126, para. 429.

<sup>⑤</sup> *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 126, para. 430.

<sup>⑥</sup> *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 127, para. 434.

<sup>⑦</sup> *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 127, para. 435.

<sup>⑧</sup> See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 128, para. 437. See also, Ted L McDorman, “The Continental Shelf beyond 200NM: A First Look at the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar) Case”, in Myron H. Nordquist, John Norton Moore, Aldo Chircop and Ronán Long (eds.), *The Regulation of Continental Shelf Development, Rethinking International Standards* (Leiden: Martinus Nijhoff Publishers, 2013), pp. 101 – 102.

<sup>⑨</sup> 国际法院在大陆架案（利比亚/马耳他，1985 年）中指出，自然延伸概念与距离标准是沿海国大陆架权利的基础，二者并非是对立的，而是彼此补充的，自然延伸与距离标准均是大陆架法律概念的组成部分。See *Case concerning the Continental Shelf (Libya / Malta)*, Judgment, I. C. J. Reports 1985, p. 33, para. 34.

<sup>⑩</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island*, 9 May 2008, pp. 13 – 15; *Summary of the Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regardto the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of its Continental Shelf Beyond 200 Nautical Miles*, p. 15, paras. 71 – 72; *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 11, paras. 64 – 66, p. 12, paras. 74 – 75 & p. 13, para. 79. 需要指出的是，有学者认为大陆架界限委员会在解释和适用《公约》方面达不到一国政府的法律官员或者国际性法院或法庭的水准，但笔者认为尽管委员会在解释《公约》相关条款的能力方面是存在疑问的，但不应当武断地完全否认其对国际法规则解释的准确性。See John E. Noyes, “Judicial and Arbitral Proceedings and the Outer Limits of the Continental Shelf”, (2009) 42 (4) *Vanderbilt Journal of Transnational Law* 1211, p. 1232.

对于本案法庭就自然延伸所作的上述解释及结论，学术界存在诸多讨论，<sup>①</sup> 本案部分法官也通过个别意见和反对意见表达了不同观点。<sup>②</sup> 特别是法庭认为自然延伸不构成“独立、单独”的初始权利判断标准，但并未对其法律地位做进一步阐述与释义，这可能削弱自然延伸原则作为沿海国200海里以外大陆架权利基础的地位，<sup>③</sup> 也可能对沿海国提交200海里以外大陆架外部界限划定申请的国家实践和大陆架界限委员会就沿海国提出的划界申请作出建议的国际实践造成影响。<sup>④</sup> 基于上述考量，本文将对《公约》中关于自然延伸原则的规定和大陆架界限委员会近年来的划界建议实践进行分析考察，并在此基础上重新审视孟加拉湾海洋划界案中关于200海里以外大陆架的自然延伸问题。

## 二 《公约》中的自然延伸原则

《公约》第76条、大陆架界限委员会《科学与技术准则》就沿海国200海里以外大陆架外

<sup>①</sup> See Ted L. McDorman, “The Continental Shelf beyond 200NM: A First Look at the Bay of Bengal (Bangladesh/Myanmar) Case”, in Myron H. Nordquist, John Norton Moore, Aldo Chircop and Ronán Long (eds.), *The Regulation of Continental Shelf Development, Rethinking International Standards* (Leiden: Martinus Nijhoff Publishers, 2013), pp. 89 – 103; Kim Hyun Jung, “Natural Prolongation: A Living Myth in the Regime of the Continental Shelf?”, (2014) 45 *Ocean Development & International Law* 374, pp. 374 – 388; Huang Yao and Liao Xuexia, “Natural Prolongation and Delimitation of the Continental Shelf beyond 200nm: Implications of the Bangladesh/ Myanmar Case”, pp. 281 – 307; Jia Bingbing, “The Notion of Natural Prolongation in the Current Regime of the Continental Shelf: An Afterlife?” (2013) 12 *Chinese Journal of International Law* 79, pp. 79 – 103; Robin Churchill, “The Bangladesh/Myanmar Case: Continuity and Novelty in the Law of Maritime Boundary Delimitation Case Analysis”, (2012) 1 *Cambridge Journal of International and Comparative Law* 137, pp. 137 – 152.

<sup>②</sup> 高之国法官在个别意见中指出，《公约》第76条第1款是将地貌或地质上的连续性作为确定沿海国是否享有200海里以外大陆架权利的一项独立要素，第76条第1款规定了大陆架的定义并提供了两种权利基础：自然延伸原则和距离标准，就200海里以外大陆架而言，国际司法实践和国际公法学家的学说均认可自然延伸是200海里以外大陆架的权利基础，本案法庭对于《公约》第76条各款的解释并未考虑到第76条的整体性。See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Separate Opinion of Judge Gao, pp. 225 – 226, paras. 88 – 91. 恩迪亚耶法官(Ndiaye)在个别意见中指出，在过去几十年间，自然延伸的概念使得确定大陆架权利主张的范围成为可能，如今，距离标准在划设领海、专属经济区和大陆架范围方面正发挥着这一功能，但问题是距离标准不适用于200海里以外大陆架，本案判决最大的问题在于其没有恰当地确定孟加拉和缅甸200海里以外大陆架权利的范围。See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Separate Opinion of Judge Tafsir M. Ndiaye, p. 172, paras. 83 & p. 174, para. 85. 拉基法官(Lucky)在反对意见中指出，确定沿海国所享有的大陆架有赖于该国的自然地理情况，《公约》第76条第1款规定的自然延伸既有法律属性也有自然地理属性，法庭应当基于第76条的整体而非该条项的某一部分进行条约解释，并应当在有关个案具体情况的基础上对其进行适用(the relevant provisions must be applied on a case – by – case basis)。See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Dissenting Opinion of Judge Lucky, p. 248 & 273.

<sup>③</sup> 有学者甚至就此指出，自然延伸原则事实上是基于扩张的政治需求，其在国际法院的判决或大陆架界限委员会的建议案中已不具有法律上的关键意涵，而只是一种政治迷思。See Hyun Jung Kim, “Natural Prolongation: A Living Myth in the Regime of the Continental Shelf?”, (2014) 45 *Ocean Development & International Law* 374, pp. 383 – 384.

<sup>④</sup> 参见黄瑶、廖雪霞：《国际海洋划界司法实践的新动向——2012年孟加拉湾划界案评析》，载《法学》2012年第12期，第88—89页。

部界限划定提供的规范大体可分为三个步骤。<sup>①</sup> 首先判断沿海国是否享有超过 200 海里外大陆架的权利或是否满足从属权利检验标准；其次以大陆坡脚为关键点划定大陆边外缘；最后依据公式线与限制线划定 200 海里以外大陆架外部界限。<sup>②</sup> 划定 200 海里以外大陆架的外部界限，须以沿海国对 200 海里以外大陆架的初始权利为前提。关于如何确认初始权利存在与否，<sup>③</sup> 《公约》第 76 条第 1 款、第 3 款分别规定：

沿海国的大陆架包括其领海以外依其陆地领土的全部自然延伸，扩展到大陆外边缘的海底区域的海床和底土，如果从测算领海宽度的基线量起到大陆边的外缘的距离不到 200 海里，则扩展到 200 海里的距离。<sup>④</sup>

.....

大陆边包括沿海国陆块没入水中的延伸部分，由陆架、陆坡和陆基的海床和底土构成，它不包括深洋洋底及其洋脊，也不包括其底土。<sup>⑤</sup>

第 76 条第 1 款对大陆架的定义属于法律概念而非科学意义上的定义，<sup>⑥</sup> 第 1 款同时明确了沿海国对 200 海里以外大陆架的权利基础是自然延伸而非距离标准。<sup>⑦</sup> 第 3 款进一步从地形地貌角度明确大陆边所包含的内容，<sup>⑧</sup> 意在将法律意义上的大陆架与地理概念上的大陆边予以区分。<sup>⑨</sup> 需要指出的是，第 3 款以地形地貌上的描述性方式将大陆边定义为陆架、陆坡和陆基，但由于《公约》制定时系以北大西洋的陆块延伸形态作为大陆边的原型概念，而许多大陆边缘特别是环

<sup>①</sup> See Surya P. Subedi, “Problems and Prospects for the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Dealing with Submissions by Coastal States in Relation to the Ocean Territory Beyond 200 Nautical Miles”, (2011) 26 *The International Journal of Marine and Coastal Law* 413, pp. 417 – 418. See also, Suzette V. Suarez, *The Outer Limits of the Continental Shelf: Legal Aspects of their Establishment* (Berlin: Springer, 2008), pp. 245 – 246.

<sup>②</sup> See Suzette V. Suarez, *The Outer Limits of the Continental Shelf: Legal Aspects of their Establishment*, pp. 245 – 246.

<sup>③</sup> 国际法委员会曾经指出，地理意义上的大陆架是大陆架法律定义的基础，地理意义上大陆架的存在对于沿海国主张和行使条约中规定的大陆架权利至关重要。See Report of the International Law Commission to the General Assembly, Doc. A/3159: Report of the International Law Commission covering the Work of its Eighth Session, *Year Book of the International Law Commission* (New York: United Nations), Vol. II, 1956, p. 297, Article 67 Commentary, para. (7).

<sup>④</sup> 《联合国海洋法公约》第 76 条第 1 款。

<sup>⑤</sup> 《联合国海洋法公约》第 76 条第 3 款。

<sup>⑥</sup> Satya N. Nandan and Shabtai Rosenne and Neal R. Grandy (eds.), *United Nations Convention on the Law of the Sea 1982: A Commentary* (Dordrecht: Martinus Nijhoff Publishers, 1993), Vol. II, Article 76, p. 873, para. 76.18 (a). See also, Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, UN Office of Legal Affairs, *Definition of the Continental Shelf: An Examination of the Relevant Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea [Draft]* (1993).

<sup>⑦</sup> 有学者认为《公约》第 76 条第 1 款中的“自然延伸”是控制性概念，构成整个 76 条的基础。参见谈中正：《从北海到孟加拉湾：大陆架划界中的“公平解决”与“规则之治”》，第 181 页。

<sup>⑧</sup> 将深洋洋底及其洋脊、底土等地质构造排除于大陆边是对大陆架管辖权拓展问题相互妥协的一部分。See Satya N. Nandan and Shabtai Rosenne and Neal R. Grandy (eds.), *United Nations Convention on the Law of the Sea 1982: A Commentary*, Vol. II, Article 76, p. 876, para. 76.18 (d).

<sup>⑨</sup> See Satya N. Nandan and Shabtai Rosenne and Neal R. Grandy (eds.), *United Nations Convention on the Law of the Sea 1982: A Commentary*, Vol. II, Article 76, p. 841, para. 76.1. 国际法委员会在对大陆架定义的评注中曾作出解释与说明，认为科学领域对于大陆架这一术语的各种使用是将这一地理概念作为法律定义基础的一种障碍。See Report of the International Law Commission to the General Assembly, Doc. A/3159: Report of the International Law Commission covering the Work of its Eighth Session, *Year Book of the International Law Commission* (New York: United Nations), Vol. II, 1956, p. 297, Article 67 Commentary, para. (5).

太平洋地区的边缘具有不同的陆架和陆坡形态，这可能导致在认定其他海洋区域大陆架是否具有自然延伸的陆块时需要面对法律解释与科学认定方面的障碍。<sup>①</sup> 依据第76条第1款，主张200海里以外大陆架的沿海国应具有陆地领土没入水中的自然延伸，该陆地领土没入水中的自然延伸的范围可延伸至大陆边外缘。第3款规定大陆边包括沿海国陆块没入水中的延伸部分，这反映出第1款中规定的大陆架须是从沿海国陆块没入水中而延伸出去的地物。以此解释第76项第1款与第3款的关系，与国际法院在北海大陆架案（德国/丹麦；德国/荷兰，1969年）中强调临近性并不是享有大陆架权利的基础的观点相契合，<sup>②</sup> 同时也符合陆地支配海洋原则。<sup>③</sup>

《公约》第76条规定了大陆架权利制度和划定200海里以外大陆架外部界限的技术标准，但并未提供“自然延伸”的法律定义，也没有释明自然延伸原则与距离标准之间的相互关系问题。<sup>④</sup> 《公约》第76条在规范上的不明确或模糊之处，不仅引发了关于自然延伸原则解释的诸多争论，<sup>⑤</sup> 也导致大陆架界限委员会在建议案中以《科学与技术准则》澄清《公约》所载技术用语及法律用语的解释问题时经常受到相关沿海国的质疑甚至反对。<sup>⑥</sup> 但可以确定的是，自然延伸作为《公约》第76条所规定的重要原则，需从法律、地貌或地质等方面对其进行评价，虽然技术术语和科学概念均被纳入对自然延伸原则考量之中，但最终任何解释都需要与《公约》的法律

<sup>①</sup> See M. C. W. Pinto, “Article 76 of the UN Convention on the Law of the Sea and the Bay of Bengal Exception”, (2013) 3 *Asian Journal of International Law*, pp. 231 – 232, Figure 1 & 2. See also, James P. Kennett, *Marine Geology* (Englewood Cliffs, N. J. Kingston: Prentice-Hall, 1982), p. 35. 一般来说，大陆边缘主要分为两种：即被动大陆边缘（Passive Continental Margin）和主动大陆边缘或活动大陆边缘（Active Continental Margin），被动大陆边缘发育有大陆架、大陆坡、大陆基，主动大陆边缘发育有海沟、岛弧、弧后盆地等。

<sup>②</sup> See *North Sea Continental Shelf Cases (Federal Republic of Germany/Denmark; Federal Republic of Germany/Netherlands)*, Judgment, I. C. J. Reports 1969, pp. 30 – 31, paras. 42 – 43.

<sup>③</sup> See Bjørn Kunoy, “The Delimitation of an Indicative Area of Overlapping Entitlement to the Outer Continental Shelf”, (2013) 83 *The British Yearbook of International Law* 61, pp. 71 – 72. See also, Alex G. Oude Elferink, “Article 76 of the LOSC on the Definition of the Continental Shelf: Questions concerning its Interpretation from a Legal Perspective”, (2006) 21 *The International Journal of Marine and Coastal Law* 269, p. 277.

<sup>④</sup> See Jin Hyun Paik, “The Origin of the Principle of Natural Prolongation: North Sea Continental Shelf Cases Revisited”, in Lilian del Castillo (ed.), *Law of the Sea, From Grotius to the International Tribunal for the Law of the Sea* (Leiden: Brill | Nijhoff, 2015), p. 585 & 588.

<sup>⑤</sup> 在《公约》第76条有关大陆架权利制度中自然延伸原则和距离标准的地位问题上，学界仍然存在不同观点，例如韦金斯（Vignes）、奥康奈尔（O’Connell）等支持自然延伸作为大陆架权利的固有性和优先性，埃文森（Evensen）、小田（Oda）等学者主张距离标准优先。See René Jean Dupuy and Daniel Vignes, *a Handbook on the New Law of the Sea* (Boston: Martinus Nijhoff Publishers, 1991), Vol. I, pp. 341 – 342, Daniel Patrick O’Connell and Ivan Anthony Shearer, *The International Law of the Sea* (Oxford: Clarendon Press, 1982), Vol. I, pp. 482 – 484. See also, *Case concerning Continental Shelf (Tunisia v. Libyan Arab Jamahiriya)*, Judgment, I. C. J. Reports 1982, Dissenting Opinion of Judge Oda, pp. 192 – 197, paras. 57 – 64; *Case concerning Continental Shelf (Tunisia v. Libyan Arab Jamahiriya)*, Judgment, I. C. J. Reports 1982, Dissenting Opinion of Judge Evensen, pp. 286 – 287.

<sup>⑥</sup> 尽管《公约》第76条对200海里以外大陆架外部界限规定了技术规则，但实践证明划定大陆架外部界限的复杂性和艰巨性远非《公约》制定时能够预见的，例如似洋脊地貌的形成比最初起草《公约》第76条时所预想的作用范围更加复杂，大陆架界限委员会《科学与技术准则》虽不构成《公约》整体的一部分，属于非拘束性文件，但其已将《公约》中相关规定加以详细说明，在一定程度上可被视为《公约》第76条的执行细则。在国家实践中，许多沿海国正对《科学与技术准则》进行深度挖掘与演绎，以求谋取更多的海洋利益。参见〔英〕库克、卡利通编：《大陆架外部界限——科学与法律的交汇》吕文正、张海文等译，海洋出版社2012年版，第389页；方银霞、李家彪、黎明碧等：《大陆架界限委员会审议划界案的原则和方法——委员会建议摘要案例分析》，载《海洋学研究》2013年第2期，第7页。

原则相一致。<sup>①</sup> 第 76 条使用模糊而未通过法律定义加以明确的“自然延伸”一词，旨在让沿海国以稍具弹性的解释与认定方式，使其陆地领土与没入海洋中的部分产生合理连接，而得以扩张其对大陆架的权利主张。<sup>②</sup> 《公约》第 76 条中的自然延伸既没有完全偏离大陆架的科学概念，同时也是沿海国 200 海里以外大陆架权利主张赖以存在的基石。<sup>③</sup> 对于 200 海里以外大陆架而言，存在自然延伸是基础性的限制条件，<sup>④</sup> 沿海国是否享有 200 海里以外大陆架的权利或资格，需以自然延伸的存在与否为首要判断标准。

尽管《公约》未定义何为自然延伸，但如果大陆架必须与陆地领土存在一定程度的连结是满足自然延伸中的“延伸”要求，那么以何种方式或标准对一定程度的连结进行解释与判断，则可被视为自然延伸中关于“自然”的要求。<sup>⑤</sup> 从文意解释来看，《公约》第 76 条第 1 款和第 3 款分别提及“陆地领土”和“沿海国陆块”，但并未规定其是否应满足一定的地貌条件或地质条件。换言之，第 76 条中“自然的”和“没入水中”的延伸部分既可以以地形地貌方式也可以以地质方式进行考量。在第三次联合国海洋法会议期间，有不同国家针对草案中所言“陆地领土”是否应限定于在地质上属大陆板块的陆块（continental land mass）的问题展开讨论，即，作为沿海国陆地领土的陆块是否必须在地质条件上属于大陆板块，其没入水中的延伸部分才符合自然延伸的要件？<sup>⑥</sup> 大部分缔约国代表认为，只要与陆地领土间有直接连接的陆块（land mass）即可，不应就没入水中的陆块是否具有大陆板块性质设定条件，<sup>⑦</sup> 而最终《公约》也并没有就陆块的自

<sup>①</sup> 参见〔英〕库克、卡利通编：《大陆架外部界限——科学与法律的交汇》，第 32—33 页。应当认识到，虽然《公约》中的很多术语来源于科学，但是它一旦成为条约的一部分，对其适用和解释就应该遵守条约解释的国际法规则，况且《公约》关于大陆架诸多术语的解释和地质地貌学意义上的概念并不完全一致，这本身就是一个复杂的法律问题，是注定无法脱离于法律的。

<sup>②</sup> See Hyun Jung Kim, “Natural Prolongation: A Living Myth in the Regime of the Continental Shelf?”, p. 381; V. E. McKelvey, “Interpretation of the UNCLOS III Definition of the Continental Shelf”, in D. M. Johnston and N. G. Letalik (eds.), *The Law of the Sea and Ocean Industry: New Opportunities and Restraints* (Hawaii: Law of the Sea Institute, 1982), pp. 465—467. See also, M. C. W. Pinto, “Article 76 of the UN Convention on the Law of the Sea and the Bay of Bengal Exception”, p. 226. 在 1973 年海底委员会会议上，中国代表团就大陆架界限一般规定曾提出措辞更具弹性的提案：“根据大陆架为大陆领土自然延伸的原则，沿海国可以在其领海或经济区以外，根据具体的地理条件，合理地确定在其专属管辖下的大陆架范围，其最大限度可由各国共同商定”。See Satya N. Nandan and Shabtai Rosenne and Neal R. Grandy (eds.), *United Nations Convention on the Law of the Sea 1982: A Commentary*, Vol. II, Article 76, p. 843, para. 76. 4.

<sup>③</sup> See Jorgen Lilje-Jensen and Milan Thamsborg, “The Role of Natural Prolongation in Relation to Shelf Delimitation beyond 200 Nautical Miles”, (1995) 64 *Nordic Journal of International Law* 619, pp. 619—620.

<sup>④</sup> Jorgen Lilje-Jensen and Milan Thamsborg, “The Role of Natural Prolongation in Relation to Shelf Delimitation beyond 200 Nautical Miles”, p. 619.

<sup>⑤</sup> See Feng Qinghu, “Supremacy and Subjugation of the Doctrine of Natural Prolongation”, (2013) 2 (1) *Asian-African Legal Consultative Organization Journal of International Law* 37, p. 38.

<sup>⑥</sup> See Suzette V. Suarez, *The Outer Limits of the Continental Shelf: Legal Aspects of their Establishment*, p. 144.

<sup>⑦</sup> 若《公约》将陆块性质限定于大陆板块，将不利于许多基于岛屿所得主张 200 海里以外大陆架的国家，因为就地质条件而言，许多洋中岛屿的自然延伸陆块属于海洋板块而非大陆板块。See Suzette V. Suarez, *The Outer Limits of the Continental Shelf: Legal Aspects of their Establishment*, p. 144。有关《公约》第 76 条无涉“陆地领土”或“陆块”本身地质性质的解释，在大陆架界限委员会《科学与技术准则》第 7.2.9 段也有所体现。See *Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*, CLCS/11, 13 May 1999, p. 34, para. 7.2.9。大陆架界限委员会在 2010 年英国阿松森岛划界案的建议中也阐述了其基于《公约》和《科学与技术准则》的关于自然延伸、水下的延伸和划定大陆边缘的原则与考量，指出应当“适用板块中立性原则，即《公约》第 76 条在沿海国陆块的板块性质方面是持中立态度的”。See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, pp. 5—6, para. 22.

然延伸应属地貌性质还是地质性质作出要求。<sup>①</sup>

这一认识在国际司法实践同样得到体现。在北海大陆架案（德国/丹麦；德国/荷兰，1969年）中，法院并没有明确科学意义上的自然延伸究竟应当基于地质条件还是地貌条件，在判决的前半部分法院似乎对地貌性质上的自然延伸持支持态度，<sup>②</sup>但在判决的后半部分法院又强调了自然延伸的地质属性。<sup>③</sup>在爱琴海大陆架案（希腊诉土耳其，1978年）中，国际法院认为享有大陆架权利的关键是沿海国的海岸领土与没入水中的陆块之间存在直接连结。<sup>④</sup>在大陆架案（突尼斯/利比亚，1982年）中，国际法院认为无论是地貌、地质或其他地球物理证据能够证明与陆块具有直接连结，均可以作为证明自然延伸存在的基础。<sup>⑤</sup>在大陆架案（利比亚/马耳他，1985年）中，国际法院指出，对于不足200海里距离范围的大陆架可以通过距离标准延伸至200海里，但对于超过200海里以外的大陆架应以自然科学方式证明大陆架自然延伸的存在。<sup>⑥</sup>国际司法实践表明，对于200海里以外大陆架权利主张，沿海国可以选择基于地貌证据或地质证据等信息，证明该水中陆块与陆地领土有直接连结并形成有自然延伸的大陆架。

### 三 实践中的地貌自然延伸/地质自然延伸

如上文所述，自然延伸原则要求沿海国基于地貌或地质证据证明其具有超过200海里的自然延伸陆块，但应当指出的是，无论是《公约》还是《科学与技术准则》均没有回答地貌标准或

<sup>①</sup> See Jin Hyun Paik, “The Origin of the Principle of Natural Prolongation: North Sea Continental Shelf Cases Revisited”, p. 588, note 17. 需要指出的是，在联合国第三次海洋法会议期间，地貌标准得到了一部分国家的支持并促使宽大陆架国家（broad-margin States）集团的成立，这些国家也被称为“边缘国家”（Marginners），主要包括阿根廷、澳大利亚、巴西、加拿大、冰岛、印度、新西兰、挪威、英国、斯里兰卡等国。See Myron H. Nordquist (ed.), *United Nations Convention on the Law of the Sea 1982: A Commentary* (Dordrecht: Martinus Nijhoff Publishers, 1985), Vol. I, The Group System, p. 76. See also, Satya N. Nandan and Shabtai Rosenne and Neal R. Grandy (eds.), *United Nations Convention on the Law of the Sea 1982: A Commentary*, Vol. II, Article 76, p. 842, para. 76.3, note 2.

<sup>②</sup> See *North Sea Continental Shelf Cases (Federal Republic of Germany/Denmark; Federal Republic of Germany/Netherlands)*, Judgment, I. C. J. Reports 1969, pp. 29–32, paras. 40–45.

<sup>③</sup> See *North Sea Continental Shelf Cases (Federal Republic of Germany/Denmark; Federal Republic of Germany/Netherlands)*, Judgment, I. C. J. Reports 1969, pp. 50–51, paras. 94–96. 国际法院认为，“考虑大陆架的地质情况可能会有助于得出某些构造特征的走向是否应该对划界产生影响，因为在某些特定的地点，构造特征强调的是大陆架附属于那个国家的领土这个整体概念，事实上它是该国领土的延伸。”从这一点看来，国际法院认为地质属性并不是自然延伸的一个决定性要素。See *North Sea Continental Shelf Cases (Federal Republic of Germany/Denmark; Federal Republic of Germany/Netherlands)*, Judgment, I. C. J. Reports 1969, p. 51, para. 95.

<sup>④</sup> See *Aegean Sea Continental Shelf Case (Greece v. Turkey)*, Judgment, I. C. J. Reports 1978, p. 36, para. 86.

<sup>⑤</sup> See *Case concerning Continental Shelf (Tunisia v. Libyan Arab Jamahiriya)*, Judgment, I. C. J. Reports 1982, p. 80, para. 112.

<sup>⑥</sup> See *Case concerning the Continental Shelf (Libya / Malta)*, Judgment, I. C. J. Reports 1985, pp. 56–57, para. 79. A (2).

地质标准之间何者应优先适用的问题。<sup>①</sup> 一方面，《公约》第 76 条第 1 款规定自然延伸扩展到“大陆边外缘”，第 3 款以“陆架、陆坡和陆基”等地貌学概念明确了大陆边所包含范围，第 6 款使用“海台、海隆、海峰、暗滩和坡尖”等地貌术语描述“大陆边自然构成”的特征，这似乎在一定程度上能够表明《公约》第 76 条中使用的是地貌意义上的自然延伸和大陆边缘。另一方面，也有观点认为自然延伸同样可用以描述地质上的大陆边缘，其既包括地貌特征也包括大陆边的地质特征，<sup>②</sup> 特别是《科学与技术准则》2.2.7 条规定，沿海国仅能以地貌和地质证据证明大陆架的自然延伸，<sup>③</sup> 大陆架界限委员会也赞同《公约》第 76 条中的海床、底土、陆架、陆坡和陆隆等术语不仅具有地貌意义，同时具有地质意义。<sup>④</sup>

关于这一问题，笔者通过考察大陆架委员会划界建议案实践，认为尽管从地质变化的角度衡量自然延伸具有重要的科学意义，但其位置的不确定性对于政治法律边界的划定而言依然存在较大障碍与困难。<sup>⑤</sup> 虽然自然延伸的范围可以通过来自地质构造和海床构造的要素来确定，但是这更可能是因为某些具有合适意义的地貌特征的出现而导致的。换言之，地质延伸的外缘一般很难界定，通常情况下地貌方法更适合给出近似于大陆边外缘的法律界限。<sup>⑥</sup>（见图 1）

在 2010 年英国阿松森岛建议案中，大陆架界限委员会即是以地貌证据作为认定有无自然延伸的首要标准。阿松森岛位于中大西洋脊的中央裂谷以西约 90 公里的中大西洋，是一座火山性

① 学界对于自然延伸的地貌属性和地质属性也存在争论，有观点认为自然延伸是指地貌意义上自然延伸，也有观点认为主要应当从地质属性上对自然延伸予以考量。See Denorme, “The Seaward Limit of the Continental Shelf”, in Lewis M. Alexander (ed.), *The Law of the Sea: National Policy Recommendations* (Rhode Island: University of Rhode Island, 1970), p. 263 & 268; K. O. Emery, “Geological Limits of Continental Shelf”, (1981) 10 *Ocean Development & International Law* 1, p. 4; *Case Concerning Delimitation of the Maritime Boundary in the Gulf of Maine Area (Canada/United States of America)*, Judgment, I. C. J. Report 1984, pp. 273 – 274, paras. 44 – 46. See also, R. Jennings, “The Limits of the Continental Shelf Jurisdiction: Some Possible Implications of the North Sea Case Judgment”, (1969) 18 *International and Comparative Law Quarterly* 819, p. 831; Ram Prakash Anand (ed.), *Law of the Sea: Caracas and Beyond* (The Hague: Martinus Nijhoff, 1980), p. 145, pp. 160 – 163 & 179; D. N. Hutchinson, “The Concept of Natural Prolongation in the Jurisprudence concerning Delimitation of Continental Shelf Areas”, (1984) 55 *British Yearbook of International Law* 133, pp. 147 – 148.

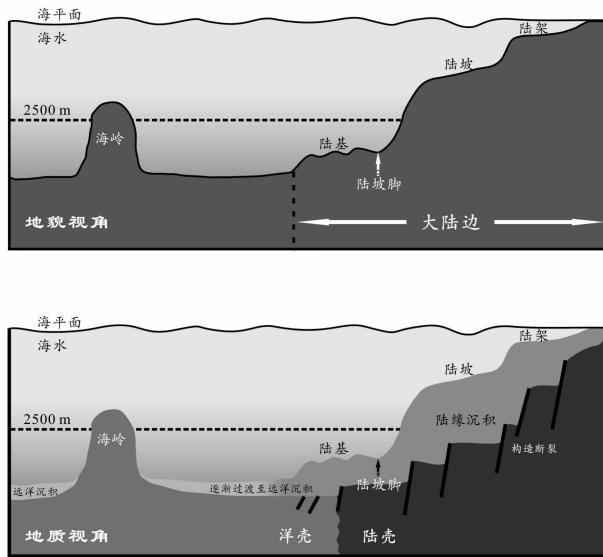
② 参见〔英〕库克、卡利通编：《大陆架外部界限——科学与法律的交汇》，第 33 页。

③ See *Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*, CLCS/11, 13 May 1999, pp. 12 – 13, para. 2.2.7.

④ *Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*, CLCS/11, 13 May 1999, p. 27, para. 6.1.3 & pp. 27 – 28, para. 6.1.6 – 6.1.7.

⑤ Hollis D. Hedberg, “Ocean Boundaries and Petroleum Resources”, (1976) 191 *Science* 1009, p. 1011.

⑥ 在澳大利亚划界案的建议中，大陆架界限委员会指出，虽然存在一些例外，但一般可以较为容易地基于地貌学特征来识别大陆坡的坡底。See *Summary of the Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf (CLCS) in regard to the Submission Made by Australia on 15 November 2004*, p. 12, para. 39. 在新西兰划界案的建议中，大陆架界限委员会在判断大陆坡坡底位置的过程中认为基于地貌学特征对其进行识别是一种障碍较少的方法。See *Summary of the Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf (CLCS) in regard to the Submission Made by New Zealand on 19 April 2006*, p. 48, para. 153 & 155. 需要指出的是，在法国、爱尔兰、西班牙和英国联合划界案的建议中，所涉部分区域大陆坡地形地貌特征非常复杂，区域边缘存在的一系列狭窄细长的坡尖和倾斜地块导致难以通过地形地貌方式对大陆坡底进行识别，在此情况下大陆架界限委员会主要依靠地质数据中的同一特征就大陆坡坡底的总体位置加以确定。See *Summary of the Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Joint Submission Made by France, Ireland, Spain, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of the Area of the Celtic Sea and the Bay of Biscay on 19 May 2006*, pp. 8 – 9, paras. 14 – 16.

图 1<sup>①</sup>

海山的水上部分。<sup>②</sup> 在考察阿松森区域的自然延伸情况之前，大陆架界限委员会首先指出，“陆地领土的自然延伸”是基于大陆边至其“外缘”的地理范围，即“陆块在水下的延伸”。<sup>③</sup> 就大陆坡脚的确定而言，须以同时存在大陆坡和该大陆坡可识别的坡底为前提，不能在脱离明显的地貌形态特征的情况下判断大陆坡存在与否。<sup>④</sup> 大陆架界限委员会认为，阿松森岛岛体在地貌形态上并不与任何构成岛屿陆块的大陆坡和海底高地相连，阿松森岛的火山基座十分有限，其直接从周围正常的深洋洋底升起，在地形地貌上并没有与任何其他高于周围海底一般起伏的明显的海洋地物相连结。<sup>⑤</sup>

英国认为阿松森岛的水下陆块沿着被称为中大西洋脊的海脊面向法律大陆架外缘的自然延伸超过 200 海里，<sup>⑥</sup> 其在中大西洋脊的附属部分并不是深洋洋底的一部分。<sup>⑦</sup> 虽然阿松森岛的法律大陆架在地貌上没有典型的陆架、陆坡和陆基构造，与大西洋洋洋中脊之间也没有明确的地貌特征

① 图片由作者绘制。

② *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, p. 3, para. 16.

③ *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, pp. 5–6, para. 22. (i).

④ *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, p. 6, para. 23. (iii).

⑤ See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, p. 13, paras. 45–46.

⑥ *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, p. 9, para. 29.

⑦ *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, p. 9, para. 30.

上的连结，但其却具有地质上的连续性和一致性，因而应当具有自然延伸的大陆架。<sup>①</sup> 英国认为，建立《公约》第 76 条所指的陆地领土之自然延伸并不意味着需要一个特殊地貌或一组地貌特征，陆地领土的水下部分是否存在自然延伸只有通过总体评估所有可获得的地球科学数据才能确定，<sup>②</sup> 沿海国关于自然延伸、大陆坡脚位置和大陆坡坡地区域的主张可以通过一系列地质和地球物理数据的相似性和连续性建立起来。<sup>③</sup>

通过大陆架界限委员会在阿松森岛划界案中的建议可以发现，大陆架界限委员会以地貌标准作为认定自然延伸的主要标准，并最终基于缺乏地形地貌延续性否定了英国阿松森岛 200 海里以外大陆架的划界提案，而这也导致英国以向联合国秘书处提交照会的形式表达了不满与反对。<sup>④</sup> 英国在照会中强调将地貌标准置于地质标准之上并不符合《公约》第 76 条和《科学与技术准则》让沿海国能够弹性选择以地貌或地质证据证明自然延伸原则之目的。<sup>⑤</sup> 从技术性规定角度而言，英国认为基于大陆架界限委员会《科学与技术准则》中规定的从属权利检验标准，提案国可以以地质证据证明自然延伸的 200 海里以外大陆架或其权利范围。<sup>⑥</sup> 换言之，自然延伸存在与否的判断标准在于总体评估一切可获得的地球科学数据，依据《公约》第 76 条不应将地貌证据作为优于地质证据（use of morphology over geology）判断有无自然延伸的首要标准，地质特征上的统一性与延续性同样能够用以证明自然延伸。<sup>⑦</sup>

在以缺乏地貌自然延伸否定英国阿松森岛划界提案后，大陆架界限委员会于 2011 年再次以未满足地貌连续性要求而否定了巴西提出的划定部分区域 200 海里以外大陆架外部界限的提案。在该建议案中，大陆架界限委员会指出其是以地形地貌标准和补充性的地质数据资料为基础而作出的判断。<sup>⑧</sup> 具体而言，巴西欲以地质沉积物证据证明其在巴西北部和费尔南多德诺罗尼亚海脊（Northern Brazilian and Fernando de Noronha ridges）区域拥有自然延伸的 200 海里以外大陆架，<sup>⑨</sup> 其认为巴西北部洋脊区域变相构成了一个大西洋型大陆边缘的边缘脊（marginal ridge），通过地

<sup>①</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, p. 12, para. 38.

<sup>②</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, p. 5, para. 20.

<sup>③</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, pp. 5–6, paras. 21. (i) – (ii).

<sup>④</sup> See *Note from the Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland addressed to the Secretariat of the United Nations dated 11 January 2011*, Note No. 08/11, p. 5, para. 25, available at [http://www.un.org/depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/gbr08/gbr\\_nv\\_11jan2011.pdf](http://www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/gbr08/gbr_nv_11jan2011.pdf) (last visited September 5, 2017).

<sup>⑤</sup> See *Note from the Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland addressed to the Secretariat of the United Nations dated 11 January 2011*, Note No. 08/11, p. 6, para. 26–27, available at [http://www.un.org/depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/gbr08/gbr\\_nv\\_11jan2011.pdf](http://www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/gbr08/gbr_nv_11jan2011.pdf) (last visited September 5, 2017).

<sup>⑥</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Ascension Island on 9 May 2008*, p. 11, para. 36.

<sup>⑦</sup> See *Note from the Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland addressed to the Secretariat of the United Nations dated 11 January 2011*, Note No. 08/11, p. 6, para. 27, available at [http://www.un.org/depts/los/clcs\\_new/submissions\\_files/gbr08/gbr\\_nv\\_11jan2011.pdf](http://www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/gbr08/gbr_nv_11jan2011.pdf) (last visited September 5, 2017).

<sup>⑧</sup> *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of Its Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles*, pp. 16–17, para. 76.

<sup>⑨</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of Its Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles*, p. 16, para. 72 & 75.

质沉积物可以判断，以该围脊为界并被其包围的大陆边构成巴西陆块的自然延伸。<sup>①</sup> 巴西认为，巴西北部和费尔南多德诺罗尼亚海脊由平整的地质沉积物构成，这些以地堑和地垒形式形成的沉积物在后来的大规模火山活动中又演变成为边缘脊与海槽。<sup>②</sup> 大陆架界限委员会指出，巴西提出的大陆坡位置已经位于3000米深的深海区域，<sup>③</sup> 该位置在地貌上已经产生明确的断裂，与巴西北部和费尔南多德诺罗尼亚海脊之间并无地貌上的连续性，<sup>④</sup> 这种与巴西陆块之间缺少地貌上之连续性的判断也得到沉积物证据的佐证。<sup>⑤</sup> 委员会最终以缺少自然延伸为由否定了巴西划定北部洋脊部分区域200海里以外大陆架外部界限的提案。与前述英国阿松森岛建议案相同，虽然大陆架界限委员会《科学与技术准则》规定所谓从属权利检验标准亦可考虑地质意义上的自然延伸，但可以看出，委员会在本案实践中依然是将地形地貌属性作为判断自然延伸的优先证明条件，包括地质属性等地球物理证据的推论在识别自然延伸中仍然处于辅助性地位。

在巴西建议案后不久，大陆架界限委员会同样以缺乏地形地貌上的自然延伸为理由否定了日本多处200海里以外大陆架划界提案。<sup>⑥</sup> 日本在其划界申请中共提及7处海区200海里以外大陆架，<sup>⑦</sup> 在这其中涉及南鸟岛区（Minami-Tori Shima Island Region）和茂木海山区（Mogi Seamount Region）两处划定200海里以外大陆架外部界限的提案，即因缺乏地形地貌的自然延伸证据而遭到大陆架界限委员会的否定。关于南鸟岛区，日本认为其大陆边由宽广的海底高地组成并构成了南鸟岛陆块的自然延伸，<sup>⑧</sup> 南鸟岛区的海山群（seamount group）与南鸟岛之间的连续性使其享有200海里以外的大陆架。<sup>⑨</sup> 大陆架界限委员会在建议中指出，南鸟岛区的海山群位于深度在

<sup>①</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of Its Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles*, p. 16, para. 72 (i) & (ii).

<sup>②</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of Its Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles*, p. 16, para. 73.

<sup>③</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of Its Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles*, p. 15, para. 70, p. 17, para. 79.

<sup>④</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of Its Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles*, p. 15, para. 71, p. 16, para. 75.

<sup>⑤</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission Made by Brazil on 17 May 2004 of Information on the Proposed Outer Limits of Its Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles*, p. 15, para. 71.

<sup>⑥</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 11, paras. 64–66, p. 12, paras. 74–75 & p. 13, para. 79.

<sup>⑦</sup> 所涉7个海区分别为茂木海山区（Mogi Seamount Region）、冲大东海脊南部区（The Southern Oki-Daito Ridge Region）、四国海盆区（The Shikoku Basin Region）、小笠原海底高原区（The Ogasawara Plateau Region）、九州一帕劳海脊南部区（The Southern Kyushu-Palau Ridge Region）、南鸟岛区（Minami-Tori Shima Island Region）和南硫磺岛区（The Minami-Io To Island Region），提出的200海里以外大陆架面积达74.7万平方公里，约为日本陆地国土面积的2倍。参见黄文星、朱本铎等：《海底地理实体命名对大陆架划界的影响——以日本为例》，载《地球科学进展》2016年第31卷第8期，第811页及第813页图1。

<sup>⑧</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 1, para. 3 (iii), p. 10, para. 61.

<sup>⑨</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 10, paras. 60–62.

5700—6200 米的海域,<sup>①</sup> 其基座是一般大洋洋底的正常部分,<sup>②</sup> 南鸟岛陆块在水下的延伸并没有扩展至这些海山群基座,<sup>③</sup> 海山群基座与南鸟岛陆块之间不存在明显的地形隆起特征, 就地形地貌而言, 其并非南鸟岛之自然延伸陆块。<sup>④</sup> 关于茂木海山区,<sup>⑤</sup> 日本认为在八丈岛 (Hachijo Shima Island) 与茂木海山区之间因为七岛一硫磺岛海脊 (Shichito-Io To Ridge) 的存在, 使八丈岛 (Hachijo Shima Island) 与茂木海山区具有地貌上的直接连接, 茂木海山区构成七岛一硫磺岛海脊上陆块的水下自然延伸。<sup>⑥</sup> 除地形地貌证据外, 日本同时还以其他地质证据作为补充, 以证明该海区具有自然延伸。<sup>⑦</sup> 大陆架界限委员会在该划界提案的建议中指出, 日本所言茂木海山区的东部已经呈现出典型的深海海底特征且属于大洋洋底本身的一般性起伏变化, 连接海山的所谓“鞍部” (saddle area) 并不足以构成茂木海山区和伊豆一小笠原海沟 (Izu-Ogasawara Trench) 之间的地貌连续性 (morphological continuity)。<sup>⑧</sup> 大陆架界限委员会最终没有支持日本在南鸟岛区和茂木海山区的 200 海里以外大陆架主张。

如上所述, 近年来大陆架界限委员会就沿海国划定 200 海里以外大陆架外部界限提案所作的建议表明: 存在陆块的自然延伸是沿海国主张 200 海里以外大陆架的基础性限制条件; 大陆架界限委员会在判断沿海国陆块是否存在自然延伸的大陆边的过程中采用的是以地形地貌属性为首要条件的认定标准; 地形地貌以外的地质证据及其他地球物理信息往往被大陆架界限委员会认为是补充性信息和辅助证据。<sup>⑨</sup> 换言之, 地形地貌条件并不是判断自然延伸存在与否的唯一标准, 但基于地形地貌属客观上的易核实性质, 在大陆架界限委员会的实践中地貌证据往往比地质证据具有更低的获取成本和更高的说服性功能。

<sup>①</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 10, para. 60.

<sup>②</sup> *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 11, para. 64.

<sup>③</sup> *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 11, para. 66.

<sup>④</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 11, para. 65.

<sup>⑤</sup> 2001 年, 日本对该海山进行命名, 2008 年日本以茂木海山为界, 将伊豆一小笠原海沟北段命名为坂东海盆, 其目的是强调茂木海山的凸起地貌特征, 夸大该海山在地貌分界中的作用, 为其茂木海山区的 200 海里以外大陆架主张提供支撑, 参见黄文星、朱本铎等:《海底地理实体命名对大陆架划界的影响——以日本为例》, 第 815—816 页。

<sup>⑥</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 12, para. 71.

<sup>⑦</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 12, para. 73.

<sup>⑧</sup> See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Japan on 12 November 2008*, p. 12, para. 75, p. 13, para. 79.

<sup>⑨</sup> 除上文所述划界提案建议外, 大陆架界限委员会在爱尔兰划界案的建议中指出, “陆坡坡底区域是基于形态学, 并辅以一些地质和地球物理证据确定的”。See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Partial Submission Made by Ireland on 25 May 2005*, p. 12, para. 27. 在挪威划界案的建议中, 大陆架界限委员会“基于地貌和探测证据, 并得到挪威所提供的其他地质和地球物理数据的补充”, 对挪威海和格陵兰海部分区域的大陆坡脚进行确定。See *Summary of Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in Regard to the Submission Made by Norway in respect of Areas in the Arctic Ocean, the Barents Sea and the Norwegian Sea on 27 November 2006*, p. 20, para. 50.

## 四 再论2012年孟加拉湾划界案中的自然延伸

在孟加拉湾海洋划界争端案中，孟加拉国和缅甸之间的争议焦点之一集中在对自然延伸原则的理解上。孟加拉国认为陆地领土的自然延伸不仅需满足地貌连续性要求，还应满足如沉积物地质来源同一性等地质连续性的要求；<sup>①</sup> 超过200海里的自然延伸作为一个科学概念须建立在地质证据和地貌证据的基础之上，仅有地貌证据并不足够，适当的地质证据基础必不可少。<sup>②</sup> 缅甸认为对200海里以外大陆架权利基础的判断需要借助于《公约》第76条第4款规定的科学与技术标准，但其对孟加拉国所提出的地质地貌方面的科学数据并不持有异议。

如本文第一部分所述，本案法庭对自然延伸是否构成判断沿海国享有200海里以外大陆架权利基础的独立标准持否定态度，<sup>③</sup> 但其同时也指出孟加拉湾的情况是独特（unique）的，且这一情况在第三次联合国海洋法会议期间得到承认，<sup>④</sup> 就《公约》第76条文本而言，其没有规定自然延伸是否同时满足地貌连续性和地质连续性要求，也没有规定地质证据和地貌证据在判断自然延伸上的优先性问题，<sup>⑤</sup> 大陆边沉积物的地质来源不是影响沿海国大陆架权利的相关因素，不构成判断沿海国是否享有大陆架的控制性标准（controlling criterion），这一点也得到了本案法庭的确认。<sup>⑥</sup> 法庭已知孟加拉湾海床上覆深厚、延续的沉积岩，这些大量、延续的沉积岩层同样从缅甸海岸向外延展超过200海里，<sup>⑦</sup> 这使得缅甸和孟加拉国均享有200海里以外大陆架。<sup>⑧</sup>

结合本案判决前后文、《公约》协商过程及重要附件以及前文所述大陆架界限委员会的相关实践，笔者认为本案法庭有关自然延伸的部分解释并不具有普遍意义，而是仅适用于孟加拉湾的特殊情况。在《公约》第76条的缔约磋商过程中，斯里兰卡与印度代表曾联合提出所谓斯里兰卡建议（Suggestion of Sri Lanka），<sup>⑨</sup> 认为若严格适用以地貌为中心的自然延伸原则标准，那么对于孟加拉湾地貌与地质呈现不同巨大差异的海底地形，将产生相当不公平的后果。<sup>⑩</sup> 因此，缔约

<sup>①</sup> See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, pp. 121 – 122, para. 416, pp. 124 – 125, para. 426.

<sup>②</sup> See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, pp. 124 – 125, para. 426.

<sup>③</sup> See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 127, para. 435.

<sup>④</sup> *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, pp. 129 – 130, para. 444.

<sup>⑤</sup> 参见本文第二部分所述。

<sup>⑥</sup> See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 130, para. 447.

<sup>⑦</sup> See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, pp. 129 – 130, paras. 444 – 446.

<sup>⑧</sup> See *Dispute concerning Delimitation of the maritime boundary between Bangladesh and Myanmar in the Bay of Bengal (Bangladesh/ Myanmar)*, Judgment of 14 March 2012, p. 131, para. 449.

<sup>⑨</sup> See M. C. W. Pinto, “Article 76 of the UN Convention on the Law of the Sea and the Bay of Bengal Exception”, pp. 217 – 220.

<sup>⑩</sup> See 104<sup>th</sup> Plenary Meeting, Seventh Session, IX Official Records Third United Nations Conference on the Law of the Sea, UN Doc. A/CONF. 62/SR. 104 (1978), See also, M. C. W. Pinto, “Article 76 of the UN Convention on the Law of the Sea and the Bay of Bengal Exception”, p. 216.

国另以附件形式签订谅解声明（statement of understanding），要求未来大陆架界限委员会在审理孟加拉湾的 200 海里以外大陆架界限建议案时，应以其共同地质特征为基础，以避免适用第 76 条后产生极度不平衡的结果。<sup>①</sup> 大陆架界限委员会在制定《科学与技术准则》时亦根据此谅解声明，在第 8.1.12 段与第 9.1.2 段中特别规定应对孟加拉湾特殊情况给予考量。<sup>②</sup> 尽管在本案中法庭没有进一步释明孟加拉湾特殊情况的法律意涵，但似乎可以认为法庭是以《公约》缔约国间的谅解声明为依据，确认孟加拉湾存在自然延伸的 200 海里以外大陆架。换言之，孟加拉湾海床沉积岩的地质延续性在科学意义上已足够可靠，从孟加拉湾沿海国陆地自然延伸出去的沉积岩厚度满足谅解声明中关于沉积岩厚度不小于 1 公里的规定，这使得法庭无需将自然延伸原则作为判断包括缅甸在内的孟加拉湾沿海国是否具有 200 海里以外大陆架的独立标准。

## 五 结语

本文所探讨的大陆架界限委员会建议案和孟加拉湾海洋划界争端案中的自然延伸原则是对沿海国 200 海里以外大陆架权利主张范围有重大影响的法律问题，对其所进行的解释也会持续影响未来 200 海里以外大陆架界限划定的国家实践。应当承认，自然延伸原则的解释与适用是介于法律与自然科学互动的过程。一方面，《公约》第 76 条通过法律规范在相当程度上重塑了大陆架的定义，这可能导致对大陆架的相关解释失去自然科学的明确意义，而相对客观的自然科学解释在一定程度上能够降低在适用《公约》第 76 条时容易出现的不一致性。换言之，在《公约》第 76 条以法律语言重构大陆架定义后，需要借助科学的解释以维持大陆架条款的适用符合法律的稳定性要求和国际社会的整体利益。另一方面，《公约》未明确定义自然延伸原则，这既反映出《公约》的缔约磋商受到当时科学技术水平的限制，也反映出缔约国意图以更具弹性的解释方式实现适当扩大沿海国管辖权和维护国际社会共同利益之间的妥协与平衡。<sup>③</sup>

近年来大陆架界限委员会建议案和 2012 年孟加拉湾海洋划界争端案所引起的讨论表明，对于 200 海里以外大陆架界限划定中的自然延伸原则的解释正日益受到重视。英国在阿松森岛建议案后向联合国秘书长所递交的外交照会中亦曾指出，其将持续关注大陆架界限委员会后续建议案对于自然延伸、深洋洋底以及地貌/地质优先性等三项议题的解释问题。无论大陆架界限委员会未来会否在这些关键问题的法律解释上出现变化，通过近年来的国际实践能够发现，委员会对于

<sup>①</sup> See Final Act of the Third United Nations Conference on the Law of the Sea, Annex II, Statement of Understanding concerning a Specific Method to be Used in Establishing the Outer Edge of the Continental Margin. 需要指出的是，附件二的谅解声明指出大陆架界限委员会应依据该声明的内容审理孟加拉湾南部国家的 200 海里以外大陆架划界申请，但该谅解声明并未明确“孟加拉湾南部国家”是否仅包括斯里兰卡和印度两国，有观点对此持肯定态度，也有观点认为只要符合谅解声明中地质条件要求的沿海国均可适用，但从孟加拉湾划界案的判决来看，法庭尽管没有解释该声明的适用主体和适用范围，但似乎可以认为其类推适用了谅解声明中的约定。See M. C. W. Pinto, “Article 76 of the UN Convention on the Law of the Sea and the Bay of Bengal Exception”, p. 224.

<sup>②</sup> See *Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf*, CLCS/11, 13 May 1999, p. 56, para. 8.1.12, p. 70, para. 9.1.2.

<sup>③</sup> 有学者指出，沿海国不能过度划定 200 海里以外大陆架外部界限以免对国际海底区域造成不合理的侵占，大陆架界限委员会可以对沿海国关于 200 海里以外大陆架的过度主张进行限制。See Gau Michael Sheng-ti, “Commission on the Limits of the Continental Shelf as a Mechanism to Prevent Encroachment upon the Area”, (2011) 10 (1) *Chinese Journal of International Law* 3, p. 17.

自然延伸原则采取的是以地形地貌为首要条件、将地质因素等其他地球物理信息作为辅助条件的判断标准，但应当指出的是，这并不意味着自然延伸原则仅意味着地貌自然延伸，而是基于地貌证据的说服性价值，使缔约国与大陆架界限委员会倾向于以地貌证据衡量自然延伸存在与否。国际海洋法法庭在2012年孟加拉湾海洋划界争端案中认为自然延伸不构成判断沿海国是否享有200海里以外大陆架权利基础的独立标准，这种解释仅适用于孟加拉湾的独特情况而不具有普遍意义，主张自然延伸在实质上已不再具有重要法律意义的观点实际上忽略了自然延伸原则对于沿海国大陆架权利的基础性价值和对于确认沿海国200海里以外大陆架初始权利的限制性功能。

## Nature Prolongation Principle in the Outer Limits of the Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles and a Review of *Bangladesh v. Myanmar* Case

Ding Duo and Lin Qi

**Abstract:** The existence of natural prolongation of the land mass is a precondition for a coastal state to claim the continental shelf beyond 200 nautical miles. The Commission on the Limits of the Continental Shelf (CLCS) takes geomorphic characteristics as primary criteria when ascertaining whether there is natural prolongation, and geological evidence and other geophysical data are often regarded as supplementary information and subsidiary evidence. The persuasiveness of geomorphic information makes the CLCS more incline to measure natural prolongation by geomorphic criteria. It only applies to the special circumstance of Bengal Bay that natural prolongation is not an independent criterion for determining whether a coastal state is entitled to the continental shelf beyond 200 nautical miles.

**Keywords:** Continental Shelf beyond 200 Nautical Miles, Nature Prolongation, Geomorphology, Geology, Bengal Bay

(责任编辑：罗欢欣)